

République Algérienne démocratique  
et populaire

Ministère de l'enseignement supérieur  
Et de la recherche scientifique

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

Université 08 Mai 1945 Guelma

Faculté des lettres et des langues

Département des lettres et de langue

Française



جامعة 08 ماي 45 قالمة

كلية الاداب و اللغات

قسم الاداب و اللغة الفرنسية

Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme

De Master en littérature française

Intitulé :

**Pour une approche sociocritique de « la Dernière Nuit Du  
Rais » de Yasmina Khadra**

Présenté par :

- BOUTAGHANE Hadjer
- YAHAMDI Amina

Sous la direction de : Mr SAYAD Kamal

Membres de jury

Président : Mr.ABU ISSA Sami

Rapporteur :Mr.SAYAD.Kamel

Examineur :Mr.ALIQUI. Abderaouf

Année d'étude : 2016/2017

## Résumé

La recherche menée dans ce modeste travail tend à analyser le thème pour une approche sociocritique dans le roman de l'écrivain algérien Yasmina Khadra La Dernière Nuit de Rais.

Ce travail nous a conduits dans un premier lieu, à suivre le chemin théorique portant sur les notions qui ont relation au thème. Ensuite en se basant sur la méthode analytique, nous avons étudié les sociétés qui existent dans ce roman.

Puis, dans un cadre interprétatif, nous avons essayé de voir est-ce qu'il existe une ou plusieurs sociétés, aussi notre personnage a l'espoir, sa situation était très difficile, c'est-à-dire comment cet écrivain a vécu l'histoire et l'a retravaillé dans son texte sociologique. Tout en cherchant les motivations et les objectifs de notre auteur, ainsi que, les procédés et les techniques appuyées dans cette opération de société.

Enfin, ce travail d'analyse nous a permis de comprendre l'écrivain Yasmina Khadra qui accompagne le président Kadhafi dans les derniers jours de sa vie et il le laisse parler et donne la parole pour s'exprimer.

L'auteur égal à lui-même, retrace l'itinéraire de l'homme avec une exactitude des faits et les personnages vrais de la chute de Kadhafi. L'écrivain nous transmits des informations réelles, sa vision par rapport au sujet. Mouammar Kadhafi-en chargeant cette mission au personnage narrateur.

**Mots clés :** Yasmina Khadra ; Sociocritique ; Mouammar Kadhafi ; Sociologie ; Analyse.

### ملخص

الأبحاث التي أجريت في هذا العمل المتواضع يميل إلى تحليل موضوع النهج sociocriticism في رواية الكاتب الجزائري ياسمين خضرا من الليلة الأخيرة للرايس.

وقد أدى هذا العمل لنا في المقام الأول، لمتابعة مسار النظري للمفاهيم التي لها علاقة بالموضوع. ثم على أساس المنهج التحليلي، درسنا المجتمعات الموجودة في هذه الرواية.

ثم، في إطار تفسيري، حاولنا أن نرى أن هناك واحد أو أكثر من المجتمعات، وشخصيتنا هو الأمل على الرغم من أنه كان يعرف أنه سيموت، وكان وضعه صعبا للغاية، ج وهذا هو القول كيف يمكن لهذا التاريخ الحي أديب

وإعادة صياغته في نصه الاجتماعي. في الوقت الذي تسعى دوافع وأهداف مؤلفنا، فضلا عن العمليات والتقنيات المعتمدة في تشغيل المجتمع وأخيرا، وهذا التحليل يسمح لنا أن نفهم الكاتب ياسمينه خضرا انه يرافق الرئيس القذافي في الأيام الأخيرة من حياته والسماح له بالتحدث وأعطاه الكلمة على الكلام. المؤلف يساوي نفسه، يتتبع مسار الرجل مع دقة الوقائع والشخصيات الحقيقية لسقوط القذافي. الكاتب نقل معلومات حقيقية، والرؤية لهذا الموضوع. معمر القذافي إلى تحميل هذه المهمة إلى الراوي شخصية. كلمات البحث: ياسمينه خضرا. sociocriticism. معمر القذافي. علم الاجتماع. تحليل.

## Abstract

The research conducted in this modest work tend to analyze the theme for a sociocritical approach in the novel of the Algerian writer Yasmina Khadra The Last Night of Rais. This work led us to a first place, to follow the the oretical path concerning the notions that relate to the theme. Then, based on the analytica method, we studied the societies that exist in this novel. Then, in an interpretative frame work, wetried to see if thereis one or more societies, so our character has hoped espitehaving knownt hathe will die, his situation was very difficult, That is to say how this writer to live history and reworked it in his sociologica text. While seeking the motivations and objectives of our author, as well as the processes and techniques supported in this operation of society. Finally, this analysisenabled us to understand the writer Yasmina Khadra that he accompanies President Gaddafi in the last days of his life and he lets him speak and givehim the floor to express him self. The authorisequal to him self, retraces the itinerary of the man with an accuracy of facts and the true characters of the fall of Gaddafi. The writer convey to us real information, his vision in relation to the subject. Muammar Gaddafi-charging this mission to the character narrator.

Keywords: Yasmina Khadra; Sociocritical; Muammar Gaddafi; Sociology; Analysis.

# *Remerciements*

*D'abord, et avant tout, nous devons remercier le bon Dieu, qui nous a facilité la tâche, et nous a donnée force et volonté pour achever ce travail.*

*Ensuite,*

*Nous tenons à exprimer notre reconnaissance et notre gratitude à notre directeur de recherche, M. SAYAD Kamel pour avoir dirigé ce travail MERCI pour sa confiance, son aide, sa disponibilité, ses conseils*

*et ses orientations.*

*Nous tenons à remercier les membres de jury qui ont accepté*

*d'évaluer ce travail.*

*Nous adressons également, nos sincères remerciements à tous nos professeurs, sans exception.*

*Ainsi que toutes les personnes qui nous ont aidés durant notre recherche.*

*Nos remerciements s'adressent à nos familles pour leurs sincères disponibilités et aides, et à qui nous devons notre reconnaissance*

*et notre attachement.*

*A nos proches, nos parents nos sœurs et nos frères pour leurs soutiens et leurs*

*Confiances, nous présentons nos remerciements, nos respects et nos gratitude.*

## Dédicace

Je dédie ce modeste travail à :

L'homme de ma vie, mon exemple éternel, mon soutien moral et source de joie, et de bonheur, celui qui s'est toujours sacrifié pour me voir réussir. A toi mon père.

A la lumière de mes jours, la source de mes efforts, la flamme de mon cœur, ma vie et mon bonheur : Maman que j'adore.

A mes chers beaux-parents. Qui ont été toujours là pour moi.

A mon fiancé, mon cher IMAD, et à toute sa famille.

A toutes mes sœurs, belle-sœur, beaux-frères et mes aimables : Malek Yahiaet Adam.

Sans oublier mes tantes, mes oncles, mes cousins et cousines que j'aime.

A toutes ma familles et ma sœur de cœur : Salima, et à toute la promotion.

A mon binôme : Amina.

Et à tous ceux qui ont contribué de près ou de loin, pour que ce projet soit possible, je vous dis MERCI.

HADJER

## Dédicace

Dieu merci avant et après de tout

Je dédie mon modeste travail :

Mon cher père Massoud, pour son profond amour, à mon égard, ainsi que tous les sacrifices qu'il a consenti pour moi.

A ma chère mère Fatiha, ma source d'amour et d'honneur, pour sa soutien dans ma vie.

Merci mes parents pour votre sacrifices, amour et patient que dieu vous protège.

A mes chères frères : Tarek, Amer, Khairo et Anes et ma chère sœur Ilham, que dieu vous protège.

A toutes mes amies sans distinction : Hadjer, Salima

Merci à tous pour vos encouragements et conseils pendant mon cursus universitaire. Que dieu vous garder et vous protéger toujours.

**Amina.**

# Introduction Générale

# Table des matières

Introduction générale : .....	02
-------------------------------	----

## *Partie théorique*

Chapitre 01 : Critiques littéraires .....	05
1. La critique génétique : .....	06
2. La sociocritique .....	07
3. La critique structurale .....	08
4. La critique biographique .....	09
5. La critique thématique .....	09
5.1. Originalité de la critique thématique .....	10
6. La critique psychanalytique : .....	10
6.1. La psychocritique de Charles Mauron .....	10
Chapitre 02 : Historique de la sociocritique .....	13
1. La sociologie de la littérature .....	14
1.1. Sociologie de Lucien Goldman .....	15
2. La sociocritique : Historique .....	16
3. La sociocritique : Définition .....	17
3.1. La sociocritique de Claude Duchet .....	19
3.2. La sociocritique de Pierre Zima .....	21



# Partie pratique

Chapitre 03 : Analyse et interprétation des sociétés .....	23
1. Une analyse fondamentale des sociétés .....	24
2. D'après le texte .....	24
2.1. Société du passé .....	26
2.2. Société du présent : .....	29
2.3. Société du futur : .....	30
3. Méthodologie : .....	33
1. Yasmina Khadra écrivain et romancier .....	34
2. Biographie .....	34
3. Bibliographie .....	36
3.1. La dernière Nuit du Rais ; un roman historique .....	36
4. Analyse sociocritique .....	38
Conclusion générale : .....	39
Références bibliographiques : .....	43

La littérature est le champ libre d'expression où le poète, le dramaturge, l'essayiste ou le romancier peut nous renseigner, ou nous décrire les sociétés, les modes de vie, les idéologies, les tendances, etc. Ces derniers semblent tirés de la réalité.

Quelque soit le style ou le mouvement littéraire employé, les auteurs cherchent à créer un miroir de la réalité, un reflet plus ou moins caricatural de la vie sociale, qui permet de mieux la comprendre.

Toute production littéraire se considère comme un reflet d'un monde réel qui consiste des différents composants avec leurs constantes, évolution ce qui a mené les théoriciens et les critiques à refaire leurs approches et méthodes, pour arriver à donner des explications aux représentations qui peut être existé dans un texte littéraire par rapport à l'univers réel.

La création littéraire est le résultat d'une influence exercée par le contexte socio-historique sur l'écrivain on fait immédiatement appel à la sociologie de la littérature. Pour réaliser une étude sociocritique on met l'accent sur le processus de production de l'œuvre qui constitue lui-même l'objet de la sociologie de la littérature.

Et c'est le cas de la littérature maghrébine d'expression française, qui incorpore majoritairement des sociétés ou des sujets dans un bain littéraire.

Alors beaucoup d'écrivains maghrébins ont parlé et décrit le Maghreb dans leurs écrits ; problèmes d'identité ,effets de colonisation ,variétés de sociétés et de cultures, état, pouvoir ,ainsi que Yasmina khadra ;l'écrivain ,ancien militaire ,officier supérieur de l'armée algérienne qui à travers ses écrits fait souvent référence à la réalité pour soulever des problématiques beaucoup plus sociales et politiques.

Parmi ses textes : Khadra illustre également « le dialogue de sourds qui oppose l'Orient et l'Occident » avec les trois romans :

Les Hirondelles de Kaboul, qui raconte l'histoire de deux couples afghans sous le régime des Talibans ; L'Attentat, roman dans lequel un médecin arabe, Amine,

intégré en Israël, recherche la vérité sur sa femme kamikaze ; Les Sirènes de Bagdad relate le désarroi d'un jeune bédouin irakien poussé à bout par l'accumulation de bavures commises par les troupes américaines.

Yasmina khadra a donné vie dans ses textes à beaucoup de personnages, en 2015 nous trouvons un personnage qui se joue un repère social, comme personnage de son dernier roman intitulé : La Dernière Nuit du Rais.

Nous constatons que notre étude tourne généralement autour de la littérature maghrébine d'expression française, et elle s'articule particulièrement autour de la Dernière Nuit du Rais, de l'écrivain maghrébin Yasmina khadra.

Donc, notre intérêt s'est porté sur ce texte qui représente les éléments sociales et dans lequel Yasmina khadra a choisi de montrer le fait social présenté dans la Dernière Nuit du Rais.

La Dernière Nuit du Rais est un roman, qui a été publié en Aout 2015, sous les éditions «Julliard », d'un volume de 207 pages divisées en seize (16) chapitres.

Cette fois-ci, l'écrivain Yasmina Khadra accompagne le président Kadhafi dans les derniers jours de sa vie de dictateur et il le laisse parler de son enfance et de sa vie de mégalomane...jusqu'à son dernier souffle, jusqu'à ce que l'âme s'extirpe du corps.

L'auteur, égal à lui-même, retrace l'itinéraire de l'homme avec une exactitude des faits et les personnages vrais de la chute de Kadhafi.

Yasmina Khadra (en arabe : ياسمينة خضراء) est le nom de plume de l'écrivain algérien Mohammed Moulsehoul (arabe : محمد مولسهول). Ce pseudonyme est composé des deux prénoms de son épouse.

Ensuite, le roman se déroule par flash-back. Il a poussé la mégalomanie jusqu'à chercher à incarner toute une nation, persuadé que, par son statut de souverain absolu, il régnait sans partage sur les êtres et les choses.

Le monde entier connaît ses méfaits, mais que sait-on vraiment de sa personne? La Dernière Nuit du rais nous éclaire sur la face cachée d'un homme né sous le signe d'une injustice, qui voulut sauver son peuple.

De ce fait, nous nous intéressons à ce texte parce qu'il traite un sujet d'actualité, la Lybie, le printemps Arabe, et un personnage sociale qui a toujours intrigué et suscité la curiosité et l'intérêt de tout le monde, plus spécifiquement le monde arabe.

Ici, Yasmina khadra prétend le dévoiler dans son roman et c'est pour cela que nous avons choisi de l'étudier.

De plus, le manque d'études traitent cette œuvre vu qu'elle est récente constitue pour nous l'une des raisons qui nous ont poussées à l'exploiter dans ce modeste travail de recherche partant du point de vue de l'originalité.

Par ailleurs, c'est la charge sociale de ce roman qui nous a motivés à aborder une étude analytique intitulé : « pour une approche sociocritique dans la Dernière Nuit du Rais de Yasmina khadra ».

Notre travail est alors une tentative d'analyser l'aspect social dans ce roman qui a attiré notre attention.

Il faut retenir que la sociocritique est un outil d'analyse littéraire qui se différencie les autres outils .En fait la sociocritique ne s'intéresse pas à ce que le texte signifie, mais à ce qu'il transcrit.

C'est en ce sens nous avons décidé de nous interroger sur l'aspect social et le degré de l'influence sur le personnage principal Kadhafi en formulant notre problématique comme suit :

Existe-t-il une ou plusieurs sociétés dans le roman ?

Est-ce -qu'ils influencent positivement ou négativement le personnage Kadhafi ?

En d'autres termes, quel est le degré de l'influence sur le personnage principal ?

Pour répondre à ces interpellations nous supposons que l'auteur va imaginer d'un côté les souvenirs de Kadhafi qui représentent les éléments sociologiques du passé, et de l'autre les rapports avec son entourage de cette nuit qui représente un microcosme sociologique.

Autrement dit, c'est à partir des rêves de Kadhafi que l'auteur a imaginé cette histoire.

Notre objectif d'étude est de signaler comment l'auteur Yasmina khadra à traiter les sociétés qui existe par rapport à la société réelle.

Pour atteindre notre objectif nous allons appuyer sur la démarche analytique en se basant sur les concepts théorique mis aussi sur les travaux de Claude Duchet et Pierre Zima.

Pour réaliser ce mémoire, notre travail sera divisé en (03) trois chapitres comme suit :

D'abord, dans le premier chapitre qui s'intitule « critiques littéraires » nous essayerons de présenter un aperçu théorique qui contient un ensemble de définition et de concept liés à notre recherche.

Dans le deuxième chapitre intitulé « Historique de la sociocritique », nous allons nous montrer un aperçu sur la sociologie de la littérature ainsi que la sociologie de Goldman.

Aussi nous allons indiquer la sociocritique de Claude Duchet et Pierre Zima.

En dernier lieu, dans le troisième chapitre en s'appuyant sur le texte, nous allons essayer d'analyser les passages et les interpréter.

Pour montrer finalement de voir quels procédés et technique l'auteur à utiliser pour analyser les sociétés dans son texte.

Chapitre 01 :

Critiques  
littéraires

Pour mieux traiter notre sujet, il convient d'éclairer quelques approches dans le premier chapitre. Ce dernier va cerner les éléments essentiels de notre étude.

En faisant à la critique littéraire d'Anne MAUREL, nous définissons la critique génétique, la sociocritique, la critique structurale, la critique biographique, la critique thématique et la psychanalytique.

## **1. La critique génétique**

La critique psychanalytique, la critique sociologique et la critique thématique ont toutes en commun d'être des herméneutiques.

La critique génétique a apparait en France dans les années 1970.

L'objectif de la critique génétique est de chercher à dépasser les contradictions de la nouvelle histoire littéraire tout en hésitant entre l'histoire et la littérature.

Elle s'efforce de découvrir l'historicité propre d'œuvres singulières.

La critique génétique a été inventée pour « saisir le travail de l'écrit à l'état naissant ». Pierre Marc Biasi.

La critique génétique est la discipline et l'étude qui analyse sous l'ongle de leurs causes modalités et effets de leur présence ; les relations comparatives et les opérations de transformation intervenant entre un avant texte et un autre, antérieur ou postérieur, ou entre un avant texte ou un groupe d'avant texte et le texte finale.

La critique génétique est l'étude de brouillon conçu comme des avants textes, plus de sources mais d'intertexte, plus d'influence mais de travail de l'œuvre.

Elle permet de rendre compte des modalités, causes et effets des opérations de transformation intervenu d'un autant teste et un autre et d'un ou de tous les avant testes au tende final.

Nous dirons qu'elle peut également rendre compte de ses mêmes opérations intervenant d'une version d'un texte final à un autre.

Un avant texte introduit en principes des variantes par rapport un autre avant texte.

Le grand problème de la critique génétique est la disponibilité du corpus (brouillon).

## **2. La sociocritique**

La sociocritique au sens large est l'étude des aspects sociaux, des phénomènes sociaux.

Elle s'intéresse à la détermination des signifiés et des signifiants des textes par le social, et en particulier à la présentation plus ou moins consciente du social dans le texte, c'est-à-dire la société du texte.

Le mot sociocritique est créé par Claude Duchet en 1971, ce dernier propose une lecture sociohistorique du texte.

C'est une approche du fait littéraire qui s'attarde à l'univers social présent dans le texte.

Selon Claude Duchet ; la sociocritique s'est peu à peu constitué pour tenter de construire « une poétique de la socialité, inséparable d'une lecture de l'idéologique dans la spécificité textuelle. »

L'apparition de la sociocritique a été marquée profondément par l'arrivée des théories marxistes sur la société au début au XXème siècle.

Autour des années 30, une école fondée sur la sociologie de Durkheim a été fondée et menée par Jan Mukarovsky. Ce dernier considère la littérature par le concept de conscience collective, il l'applique à l'interprétation des textes par les sociétés.

On observe aussi l'apparition d'une école s'opposant au marxisme par Max Weber et Wertfreiheit vers la même période. Lukacts, Goldman et Adorno ont formulé des nouvelles approches de la littérature.



Lukacts cherche dans le texte une essence propre à présenter la problématique sociale de la société de création.

Alors que Goldman explore les structures textuelles faisant preuves de certaines idéologies relatives au contexte de l'auteur.

La sociocritique se penche sur des principaux aspects qui sont :

La sociocritique se penche sur des principaux aspects qui sont :

\* Les classes sociales.

\* Les institutions.

\* Les idéologies.

Durant les années 70, la sociocritique a connu une nouvelle impulsion, spécialement des travaux de l'équipe de « Robert Escarpait » et ceux des sociologues comme « Pierre Bourdieu » et « Claude Duchet » sur la sociocritique.

Plusieurs chercheurs ont ouvert de nouvelles perspectives de recherche telle que Jacques Dubois, Pierre Zima, Marc Augenot Jacques Leenhardt, Edmond Cros.

### **3. La critique structurale**

La critique structurale a été imaginée par les formalistes russes dans les années 1920. Elle se fixe dans une philosophie de l'art, apparue dans la seconde moitié du XIXème siècle, affirmant l'autonomie de l'œuvre par rapport au monde.

Le développement de la linguistique structurale dont le fondateur est Ferdinand Saussure qui a fait par la suite des différents instruments conceptuels.

## **4. La critique biographique**

Sainte –Beuve a inventé un nouveau genre critique « le portrait ».

La critique de Sainte –Beuve recherche l’homme qui s’exprime par et derrière le texte .Elle veut expliquer l’œuvre par la vie de l’écrivain.

Sainte –Beuve a montré comment expliquer l’œuvre par la vie en faisant l’histoire de l’homme et de ses goûts. Personne réelle, l’auteur peut être témoin, ou acteur d’événements présents dans l’œuvre, donc connaître sa vie permet de rapporter l’œuvre à une origine.L’auteur est aussi un être social.

De ce fait, « L’écrivain est toujours facile à juger mais l’homme ne l’est pas également... ».<sup>1</sup>

L’objectif assigné à la critique l’a fait dérivé vers l’enquête biographique c’est – à-dire : tout en admettant que le caractère, la vie intime et la carrière de l’écrivain déterminent le contenu de son œuvre.

La Critique biographique, dès ses débuts, représente un progrès. Elle libère les esprits d’une idéalisation mensongère des créateurs et redonne aux œuvres de l’art et de la pensée un visage humain.

La naissance de la critique biographique est au XIXème siècle est inséparable de la mode en ce siècle de « la littérature personnelle ».

Ainsi, sainte –Beuve a défini la littérature comme l’expression de l’homme tout entier.

## **5. La critique thématique**

### **5.1. Originalité de la critique thématique**

La critique thématique apparaît dans le même temps que la critique psychanalytique et la critique sociologique.

---

<sup>1</sup> MAUREL Anne, « La critique », HACHETTE, 1994.1998, p85.

On peut distinguer la critique thématique des autres formes de la critique herméneutique. Elle est la seule à refuser le postulat commun à l'histoire et à la nouvelle critique psychanalytique ou sociologique de la littérature comme expression de l'homme ou de la société et de l'histoire.

Le mot thème est employé pour distinguer un point commun à plusieurs œuvres. Il est repris par la critique thématique dans un sens que l'on peut presque dire opposé, non plus par le fait de comparer entre des œuvres d'auteurs différents, mais par comparaison de tous les textes d'un même auteur.

Selon Proust ;le thème est ce en quoi se résume « la beauté secrète d'une œuvre », « La qualité inconnue d'un monde unique ».<sup>2</sup>

Alors ; un thème s'indique à l'attention du lecteur par sa répétition chez un même écrivain, d'un texte à l'autre, il ne se confond pas avec le mot, mais il consiste en un réseau de significations.

Donc, la critique thématique expose les thèmes d'un écrivain en parcourant toute l'étendue de son œuvre, mais elle ne les explique pas.

Afin d'identifier « les thèmes » d'un écrivain, il faut lire ses brouillons, notes et œuvres achevées comme un seul et même texte.

## **6. La critique psychanalytique :**

### **6.1. La psychocritique de Charles Mauron**

En 1948, Charles Mauron invente le terme nouveau de « psychocritique ».

Il s'agit d'appliquer la psychanalyse à la lecture des œuvres littéraires.

Il proteste contre l'empire de la psychanalyse médicale qui a envahi le champ de la critique littéraire.

Charles Mauron propose que contrairement aux travaux du psychanalyse médicale qui visitent la biographie d'un écrivain avant de lire ses textes, on commence

---

<sup>2</sup> MAUREL Anne, « la critique », HACHETTE, 1994,1998.p121

par une lecture de toute l'œuvre, ensuite lire la vie, toute la vie à la lumière des vérités découvertes dans l'œuvre.

La psychocritique est précisément décrite en 1963 ; dans l'ouvrage : « Des métaphores obsédantes au mythe personnel » ; Après avoir essayé dans « l'Inconscient dans l'œuvre et la vie » de Racine.

Donc ; la méthode de Mauryon bouleverse les catégories de la critique traditionnelle.

La psychocritique se sépare d'une autre forme de la critique psychanalytique ; Celle qui cherche dans les textes littéraires, les figures archétypales d'un inconscient collectif.

Charles Mauryon ne s'intéresse pas à l'archétype de la Mère terrible dans le théâtre de Racine mais il s'attache, par une lecture de toute l'œuvre, à déceler et décrire « mythe personnel » de cet écrivain.

La méthode de Mauryon est génétique, après avoir suivi l'aventure du désir dans le texte des tragédies, il s'agit de trouver quels événements de la vie de l'écrivain ont alimenté ce conflit de forces opposées qui « anime l'œuvre du dedans » lui donnant cohérence et continuité.

La psychocritique fait la preuve que si l'inconscient de l'écrivain dans notre cas du Racine ici. Il s'agit de la relation avec Port Royal, devenu une autre figure de Mère terrible qui structure l'inconscient et donne au conflit sa forme.

Selon Mauryon ; L'écriture de l'œuvre constitue un processus d'auto connaissance inconscient ».

L'œuvre, toute l'œuvre donne sens à la vie, à toute la vie.

Mauryon a utilisé pour lire Racine un savoir préalable. Il s'est servi de tout l'appareil de concepts freudiens.

La psychocritique nous est apparue comme un mode nouveau de questionnement des textes et du rapport d'une œuvre avec une vie, comme une

interrogation suggestive des formes et des forces de l'imaginaire qui se révèlent dans la création littéraire.

De nouvelles formes de critique psychanalytique ont cherché à dépasser la psychocritique de Charles Mauron. Elles ne font plus recours à la vie de l'écrivain, mais visent un « Inconscient du texte », par l'analyse du signifiant dont Mauron ne fait aucun cas et par la prise en compte de l'inconscient du lecteur pour la mise au jour et l'interprétation du travail inconscient du texte.

Pour conclure, nous avons mis l'accent sur les critiques littéraires. Ensuite nous avons défini chaque critique à part. Pour dire à la fin que le roman de la dernière Nuit du Rais de Yasmina Khadra a un caractère social. C'est pour cela on a fait appel à la sociologie de la littérature.

# Chapitre 02 : Historique de la sociocritique

Pour une étude sociocritique du roman, notre intérêt se porte dans ce chapitre sur la sociologie de la littérature.

Nous nous servirons principalement de la sociologie de Lucien Goldman.

Ensuite, nous avons traité la sociocritique comme approche littéraire, on a mis l'accent sur son histoire, après sa définition, en s'appuyant sur l'esprit de Claude Duchet et Pierre Zima.

## **1. La sociologie de la littérature**

La sociologie de la littérature est une discipline regroupent diverses approches critiques qui se donnent pour objectif la compréhension et l'explication des œuvres en considérant la vie littéraire comme partie de la vie sociale : on doit aux marxistes la systématisation du rapport entre littéraire et société.

Ce sont eux qui ont théorisé l'œuvre littéraire comme un élément de la superstructure.

La différence entre la sociocritique et la sociologie de la littérature n'est pas claire, mais les deux vocables sont différents. La sociocritique étudie le texte particulier et son contenu tandis que la sociologie de la littérature étudie des textes en général.

Elle est une étude scientifique de ce qui se rapporte à la sociologie humaine dans un texte littéraire donnée.

Il s'agit de 3 axes :

\*classe social dans un texte.

\*les institutions sociales.

\*les idéologies.

Elle s'intéresse au point de vue de l'auteur, il faut comprendre l'auteur , son environnement.

La sociologie a été employée au début au sens large pour englober toutes les relations entre sociologie et littérature.

La sociologie étant la science des phénomènes sociaux, on peut parler de la sociologie de la littérature en tant que discipline qui s'intéresse aux trois grands phénomènes sociaux, faisant appel à la sociologie de différents sens dans son ouvrage célèbre.

### **1.1. Sociologie de Lucien Goldman**

La sociologie de Goldman se définit comme étant d'un structuralisme génétique :

« Le structuralisme génétique part de l'hypothèse que tout comportement humain est un essai de donner une réponse significative à une situation particulière »

Lucien Goldman dans son ouvrage célèbre : Le dieu caché

Affirme que :

« La littérature et la philosophie sont des expressions d'une vision du monde et les visions du monde ne sont pas des faits sociaux. Toute création culturelle est à la fois un phénomène individuel et social et s'insère dans les structures constituées par la personnalité du créateur et le groupe social dans lequel ont été élaborées les catégories mentales qui la structure. »<sup>1</sup>

Pour résumer nous dirons que la création culturelle est une représentation d'une vision du Monde régie par les groupes sociaux.

L'œuvre littéraire est transindividuelle.

---

<sup>1</sup> GOLDMANN Lucien, Le Dieu caché, Paris, Gallimard, 1976.p115.



## **2. La sociocritique : Historique**

La sociocritique est une approche critique du fait littéraire, qui a pris naissance vers des années soixante comme réponse à la psychocritique de Charles Mauron, Claude Duchet crée la notion de sociocritique pour désigner la socialité des textes.

La socialité renvoie au fait d'inscrire le social dans le texte, c'est –à- dire, que le rôle de la sociocritique est de détecter les diverses manifestations du social dans le texte littéraire.

Cette approche s'inspire des autres disciplines semblables, elle s'inspire par exemple de la sociologie de la littérature .La sociocritique entant qu'approche n'est pas parue du néant. L'approche sociale remonte au siècle des lumières.

Son précurseur est Jean Jaques Rousseau. Abordé par la suite par M de Staël dans son ouvrage intitulé « De la littérature » considérée dans ses rapports avec des institutions sociales dans lequel elle tente de détecter l'effet de la production littéraire sur les divers domaines de la vie et l'influence de la littérature sur la société.

### 3. La sociocritique : Définition

Par son objet, faire des découvertes et sa problématique générale, la sociocritique se distingue radicalement aussi bien de la sociologie qui s'appuie uniquement sur l'expérience que de la sociologie de la littérature. Elle ne s'intéresse qu'au texte en dehors de tous informations hors textuelle.

Elle ne s'occupe ni de la mise en marché du texte ou du livre, ni de la biographie de l'auteur, ni de la réception des œuvres littéraires. Sa logique qui étudie les principes des sciences n'est pas une logique de la preuve, mais une logique empirique aux sens procès de sens engagés par les textes.

C'est en lui donnant pour art le texte considéré comme matière langagière, développement Esthétique et dispositif sémiotique que Claude Duchés trace dès la fin des années soixante, Son programme « La socialité » du texte parvient par reprendre des mots chargés de mépris

Par les sociologues :

« C'est dans la spécificité esthétique même, la dimension valeur des textes, que la sociocritique s'efforce de lire cette présence des œuvres au monde qu'elle appelle la socialité. »<sup>2</sup>

Au cours de l'analyse des procédures de mise en texte, « La sociocritique interroge l'implicite, les présupposés, le non-dit ou l'impensé, les silences. » écrit Duchet.

La sociocritique n'est ni une discipline ni une théorie. Elle n'est pas non plus une sociologie, de quelque sorte qu'elle soit, encore moins une méthode. Elle forme une perspective.

Dans ce sens, elle pose comme principe fondateur une proposition heuristique générale de Laquelle peuvent décrire de nombreuses problématiques individuellement cohérentes et mutuellement compatibles.

---

<sup>2</sup>Duchet Claude, Sociocritique, Fernand Nathan. Paris, 1979,p4.

Cette idée se présente comme suit :

Le but de la sociocritique est de dégager la socialité des textes. Celle-ci est analysable dans les Caractéristiques de leurs mises en forme. L'étude de ce rapport de commutation sémiotique « Permet d'expliquer la forme-sens. (Thématisation, contradiction, polysémie....)Des textes, d'évaluer et de mettre en valeur leur historicité, leur apportée critique et leur capacité d'invention à l'égard du monde social. »

Donc, on se résume, analyser, comprendre, expliquer, évaluer, ce sont là les quatre temps d'une herméneutique.

C'est dans cette raison, la sociocritique qui s'appellerait tout aussi bien « socio sémiotique » peut se définir de manière consiste comme une herméneutique sociale des textes.

Le texte littéraire est une existence technique qui est la langue et une naissance esthétique qui est le sens.

La critique littéraire face à chaque texte littéraire pour montrer la relation entre le lecteur, l'auteur et le texte littéraire.

Claude Duchet définit la littérature comme une expression de la société.

Pour mieux comprendre la société dans un texte littéraire en posant la question suivante :

Comment le texte littéraire présent-il une société ?

En s'appuyant sur l'esprit de Claude Duchet et Pierre Zima.

### 3.1. La sociocritique de Claude Duchet

La sociocritique est une approche du fait littéraire s'appesantir sur l'univers social présent dans le texte. Pour ce faire, elle s'inspire tant et si bien de disciplines semblables comme la sociologie de la littérature qu'on a tendance à les confondre « La sociocritique », mot créé par Claude Duchet en 1971 dans son article intitulé.

« Pour une sociocritique ou variations sur un incipit » dans la revue littéraire, Claude Duchet définit la sociocritique comme suit :

« La sociocritique vise d'abord le texte. Elle est même une lecture immanente en ce sens qu'elle reprend à son compte cette notion de texte élaboré par la critique formelle et l'avalise comme objet d'étude prioritaire. Mais la finalité est différente puisque l'intention et la stratégie de la sociocritique sont deux restitués au texte littéraire des formalistes sa teneur social. »<sup>3</sup>

De cette définition il faut retenir que la sociocritique comme outil d'analyse littéraire qui se différencie les autres outils.

En fait la sociocritique ne s'intéresse pas à ce que le texte signifie, mais à ce qu'il transcrit, c'est-à-dire hors du texte d'une société de référence et une pratique social.

La sociocritique donc vise « le texte lui-même comme lieu où se joue et s'effectue une certaine socialité » (cité par Bergez et al ,123).

Plus précisément, la sociocritique donc s'attache à étudier et mettre en évidence les marques du social dans les productions littéraires.

Claude Duchet initie :

-l'existence de société dans le texte.

---

<sup>3</sup> DUCHET Claude, Pour une sociocritique ou variation sur un incipit, la revue de la littérature, 1971

-Analyse textuelle de la société.

-La société dans le texte à travers une méthode très simple.

La méthode du Duchet :

-Les traces de la société dans le texte, dans l'expression, dans la langue.

-La notion de peuple et de l'individu.

Les éléments pour analyser la société :

1-L'information « explicite » un savoir dans le texte c'est un exercice de la langue.

2-Les indices (la folie, rupture, le texte, l'esthétique...)

3-Les valeurs sociales.

La société de Duchet se résume aux quatre concepts suivants :

1-La société de référence : C'est la société qui sort de moule, celle à laquelle se réfère l'auteur pour écrire son texte.

2-La société du texte : C'est la société qui se dégage le texte littéraire ;C'est une société fictive qui n'existe que dans les romans.

3-La société du cotexte : selon Duchet le cotexte ce qui écrit en même temps que le texte, le contexte est constitué de toutes les références qui rendent le texte lisible et compréhensible d'un point de vue social.

C'est comme le signe linguistique c'est à la fois le mot et sa représentation.

4-L'autonomie relative : Il s'agit ici de l'autonomie de l'auteur à interpréter les faits sociaux.

### 3.2. La sociocritique de Pierre Zima

Pierre Zima est l'auteur en 1980 d'un texte sociologique dans laquelle, il entendait réuni l'apport protocolaire avec l'esthétique et la théorie critique. Son manuel de sociocritique. (1985) se présente comme une synthèse du siècle dépendu.

À partir souvent de l'étude analytique minutieuse des microstructures grammaticales et thématiques, Zima cherche à connaître le caractère pratique du texte moderne.

Pour lui, « le texte littéraire est ce qui permet d'échapper. À l'instrumentalisation d'une société moderne. »<sup>4</sup>

A cette administration, Zima organise une problématique développée par l'école de franc fort, mais les outils des analyses langagiers et sémiotiques absorbés par le texte.

Il a écrit en tirée « pour une sociologie du texte littéraire », « le désir du mythe ». « Une lecture sociologique de Marcel Proust »

« Goldman, dialectique de l'immanence », dans son ouvrage de manuel de sociocritique, Zima différencie sa sociocritique des formes existantes en la montrant. « Sociologie des textes ».

Pour Zima, « La sociologie du texte a pour charge d'appréhender l'étude du texte au niveau du langage notamment par l'étude des structures sémantiques et narratives. »

Ici les différentes composantes du texte sont distinguées comme des constructions à la fois linguistiques et sociales qui lancent des unités collectives particulières.

On arrive donc à désigner les conflits sociaux au niveau du vocabulaire.

---

<sup>4</sup> Zima Pierre. Manuel de sociocritique, Paris, le Harmattan, 1985.

La sociocritique dans la perspective mais se donner surtout pour occupation de montrer leur rapport à la société. Dans son analyse, Zima fait appel à certains nombres de connaissances notamment la connaissance de sociolecte qu'il définit comme « un langage de groupes » lois d'une opportunité collective particulière.

De la sorte et les perçus comme un langage de groupes reconnaissables par une collectivité donnée.

Pour conclure, nous avons essayé d'étudier la sociologie de la littérature de Lucien Goldman. Puis nous avons parlé de la sociocritique d'une manière générale, plus précisément ce que nous a conduit de mettre en évidence la sociocritique de Pierre Zima et Claude Duchet.

# Chapitre 03 :

## Analyse et interprétation des sociétés



Il est question dans ce chapitre de cerner les éléments qui indiquent la présence de multitude de sociétés, et de les analyser, tout en expliquant chacune à part :

Société du passé, société de la dernière nuit, société imaginée par Kadhafi. Et comprendre les motivations de l'auteur à travers ce qu'il a dit. Pour mettre l'accent sur les sociétés dans le roman.

## **1. Une analyse fondamentale des sociétés**

La fiction et la réalité sont des éléments fondamentaux qui rattachent l'histoire et la société.

Dans le cas de la Dernière Nuit du Rais écrit par Yasmina Khadra. Ce dernier opte pour une écriture étirée et disputée par trois sociétés.

En effet, la Dernière Nuit du Rais est une représentation qui implique un front de vérité référentielle pour incarner le personnage de Kadhafi dans ses derniers moments de vie.

Nous supposons que l'auteur rapporte des faits en se référant à une réalité vécue (le Printemps Arabe et la chute de Kadhafi). C'est ce que nous trouvons facilement dans les ouvrages et les documents consultés.

Donc, nous remarquons que, l'étude des sociétés dans la Dernière Nuit du Rais de Yasmina Khadra s'inspire d'une connaissance de l'Histoire personnelle du personnage et sa propre vie.

## **2. D'après le texte**

La lecture profonde de ce roman, nous a guidé à dire que les sociétés qui existent dans le roman sont multiples. nous expliquons ;

D'abord, nous remarquons que, le romancier a écrit son roman en employant la technique du flash-back. Il a poussé la mégalomanie jusqu'à chercher à l'incarner toute une société, persuadé que, par son statut de souverain absolu, il régnait sans partage sur les êtres et les choses.

Le monde entier connaît ses méfaits, mais que sait-on vraiment de sa personne? La Dernière Nuit du raïs nous éclaire sur la face cachée d'un homme né sous le signe d'une injustice, qui voulut sauver son peuple, mais ne fit que se substituer à lui. Sans projet de société convaincant, le tyran privilégia la répression la plus brutale, conjuguant purges sanglantes.

Ensuite, Yasmina Khadra nous a présenté un côté négatif de Mouammar Kadhafi, mais nous trouvons également que le comportement de Kadhafi peut avoir des explications, des raisons présentes dans le texte qui vont justifier ses gestes et ses comportements assez sévères.

En premier lieu, nous abordons, le premier facteur remarquable à savoir son passé.

Même si Yasmina Khadra a voulu décrire la réalité de la chute de Mouammar Kadhafi, il revient souvent en arrière pour mentionner dans son texte certaines dates

Comme le passé explique les actes du présent, Yasmina Khadra cherche dans ce texte à mettre le passé en relation avec le présent.

Il fait alors rappel au passé qui explique certaines attitudes et comportements actuels.

Parce que cet homme a vécu dans la misère, originaire du Fezzan, sans père, méprisé, opprimé par la misère et l'ancien régime.

*«La misère était mon élément .je ne mangeais qu'une fois sur deux, toujours la même nourriture à base de tubercules lorsque le riz venait à manquer .la nuit,les genoux collés au ventre sous ma couverture, il m'arrivait de rêver d'une cuisse de poulet jusqu'à me noyer dans ma salive. »<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> Yasmina Khadra, La Dernière Nuit du Raïs, Op.cit. , p01.

Nous avons opté pour une analyse qui est le fait de déceler les éléments qui caractérise chaque société .De ce fait la biographie du personnage est saisie dès sa première apparition dans l'intrigue,à travers les Flash –back.

*L'instar de :*

## **2.1. Société du passé**

*« Quand j'étais enfant, il arrivait à mon oncle maternel de m'emmener dans le désert.Pour lui, plus qu'un retour aux sources, cette excursion était une ablution de l'esprit. »<sup>2</sup>*

*«Mon oncle jurait que j'étais l'enfant béni du clan des Ghous, celui qui restituerait à la tribu des Kadhafî ses épopées oubliées et son lustre d'antan. »<sup>3</sup>*

D'après, ces deux passages nous pouvons déduire l'origine et l'appartenance de notre personnage.Il est bédouin du Sahara libyen.

En ajoutant quelques détails prennent une place dans le texte. Citons l'exemple du repas qu'il souvint Mouammar :

*« Il les a recouvert de draps pour camoufler leurs « blessures » .Sur un plateau récupéré je ne sais où, une assiette en porcelaine me propose un semblant de repas :du corned-beef enrobée de gelée découpé avec soin, une tranche de fromage fondu... »<sup>4</sup>*

Ainsi, il nous relate l'échec de son premier amour, lorsqu'il a demandé la main de la fille de directeur de l'école de Sebha :

---

<sup>2</sup> Yasmina Khadra, La Dernière Nuit du Rais, Op.cit., p09

<sup>3</sup> Ibid., p.11.

<sup>4</sup> Ibid., p16.

*« J'ai contracté ce mal sublime qu'on appelle l'amour de l'école de Sebha, dans le Fezzan tribal...Faten était la fille de directeur...je l'aimée à l' instant où je l'ai vue »<sup>5</sup>*

De ce fait, nous constatons que le père de Faten refuse de la mariée avec Mouammar. Ce dernier fut trop triste dans ce jour-là :

*« Ce fut le jour le plus triste de mon existence »<sup>6</sup>*

Donc, à cause de son appartenance, doit-on dire que Mouammar Kadhafi a été refusé ; peut-être qu'il est son origine.

*« Même Syrte la ville de mon adolescence, le berceau de ma révolution, me tourne le dos »<sup>7</sup>*

Kadhafi parle de son vie, il parle d'elle comme-ci une personne, et il dit que cette ville berceuse à l'origine qui lui tourne le dos. « Syrte »

Par ailleurs ; il parait que Mouammar nous raconte qu'il ne connaît pas son père :

*« A cinq ans, j'avais envisagé d'attenté à ma vie. Je voulais mourir pour rejoindre mon père au ciel. J'avais mâchouillé une herbe vénéneuse et n'eus droit qu'a une forte fièvre ponctué de diarrhées »<sup>8</sup>*

*« A neuf ans, j'acculai mon oncle pour qu'il me dise la vérité sur la disparition de mon Père »<sup>9</sup>*

---

<sup>5</sup> Yasmina Khadra, La Dernière Nuit du Rais, Op .cit. p58.

<sup>6</sup> Ibid., p63.

<sup>7</sup> Ibid., p70

<sup>8</sup> Ibid., p91.

<sup>9</sup> Ibid., p91.

A partir de ses propos, la perte du père dans un âge très tôt, et le fait de ne pas connaître les causes exactes de cette disparition qui a chamboulées les trois sociétés, en l'occurrence les trois existences, son passé, son présent, son futur. Puis, il nous a parlé de l'école coranique :

*« Je reconnais l'école coranique de mes sept ans, ses murs en torchis et son plafond au poutres vermoulues »<sup>10</sup>*

D'après ce passage, nous signalons que Kadhafi a été étudié dans une école coranique entant que bédouin de Fezzan. Ce qui nous montre qu'il est du Maghreb

Aussi, il nous décrit le cheikh de son école :

*« Emmitouflé dans un manteau vert, le visage perdu dans une coiffe ébouriffé, le Cheikh somnole sur son coussin, bercé par la chorale... »<sup>11</sup>*

Ainsi nous ajoutons que Kadhafi a cherché Faten malgré sa déception de son histoire d'amour :

*« En 1972, trois ans après mon intronisation à la tête du pays, j'ai cherché Faten .Elle était mariée à un homme d'affaire et mère de deux enfants.»<sup>12</sup>*

Nous supposons que Kadhafi à l'espoir de l'a trouvé, mais malheureusement elle était marié et elle a deux enfants.

De plus, il nous informe du coup d'état qu'il a accompli en 1969 :

---

<sup>10</sup> Yasmina Khadra, La Dernière Nuit du Rais., Op. Cit. p60.

<sup>11</sup> Ibid., p 66.

<sup>12</sup> Ibid., p64

*«Camarade de promotion à l'Académie militaire de Benghazi, il était à mes côtés lors du coup d'Etat de 1969 et faisait partie de 12 membres du Conseil du commandement de la révolution »<sup>13</sup>*

## **2.2. Société du présent :**

En premier lieu, Nous notons que notre personnage Mouammar Kadhafi est un militaire :

*« Je n'étais qu'un jeune officier désabusé dont les coups de gueule ne dépassaient guère le contour de ses lèvres, mais j'ai osé de dire non au fait accompli crier « ça suffit » (...). Et j'ai renversé le cours du destin comme on retourne les cartes qu'on refuse de servir. »<sup>14</sup>.*

Dans ce passage nous constatons que notre personnage Kadhafi parle de sa carrière en tant que ancien militaire opprimé. Il ne pouvait même pas parler. Il n'a pas accepter sa situation et il a changé son destin.

Il ajoute :

*« On a nettoyé ma chambre, masqué les fenêtres avec des tentures bâchées et bricolé une sorte de veilleuse à partir d'une torche alimentée par une batterie d'automobile. Sous le canapé me servant de lit, j'ai trouvé un mince bracelet en or qui a du appartenir à une petite fille. »<sup>15</sup>*

Ici, Kadhafi parle de sa chambre quand il l'a nettoyé il a trouvé un bracelet .ce dernier c'est pour une petite fille Khadija.

En second lieu, notre conception de Kadhafi ; un homme dur et fort, sera remise en question dans d'autres circonstances, en effet, il est représenté comme une personne pleine d'émotions, faible et qui suscite la pitié et l'empathie, comme dans ;

---

<sup>13</sup> Yasmina Khadra, La Dernière Nuit du Rais. Op ; cit, p30

<sup>14</sup> Ibid. ; p12

<sup>15</sup> Ibid. ; p39

*«Je pouvais disposer de tous les trésors de la terre, il suffisait qu'une femme me refuse pour que je redevienne le plus pauvre des hommes. »<sup>16</sup>*

Il nous semble beaucoup plus affecté dans :

*« J'ai besoin d'attendre quelqu'un me dire qu'il ne m'abandonnera jamais. »<sup>17</sup>*

En se sentant seul :

*Je suis seul.*

*Seul au monde. »<sup>18</sup>*

De plus, il a peur à quelques moments, il montre dans :

*« J'ai peur.*

*Ma chair est hérissée de frissons. »<sup>19</sup>*

En d'autres termes, nous remarquons que Kadhafi se sent parfois fragile, le passage suivant nous raconte son malaise ;il paraît dévalorisé quand un sergent lui a manqué de respect.

*« Non seulement il m'avait appelé par mon nom sans lui adjoindre mon grade, en plus il m'intimait presque l'ordre de le suivre dans son bureau. Je suffoquais d'indignation. »<sup>20</sup>*

### **2.3. Société du futur**

*« Je me souviens de celui que vous aviez fait la veille de l'invasion de l'Irak. Vous aviez tout vu.*

*En bien rassure-toi et vite. Le rêve qui m'a visité me reconforte : nous allons gagner avant la fin d'octobre. »<sup>21</sup>*

---

<sup>16</sup> Yasmina Khadra, La Dernière Nuit du Rais., Op., cit. p58.

<sup>17</sup> Ibid., p32.

<sup>18</sup> Ibid., p 193.

<sup>19</sup> Ibid., p 66.

<sup>20</sup> Ibid., p 118

<sup>21</sup> Yasmina Khadra, La Dernière Nuit du Rais., OP, cit, p 77

Nous supposons que Kadhafi souvient la veille de l'invasion de l'Irak. Il rassure son rêve qu'ils ont gagné avant la fin du mois d'octobre.

*« Je ne peux pas imaginer la Libye sans vous aux commandes, Rais. Ça n'aurait aucun sens »<sup>22</sup>*

Ici, l'auteur veut dire que la Libye sans Kadhafi n'a aucune importance, son peuple ne peut pas vivre sans lui.

Dans un autre passage, Kadhafi a imaginé la situation sans lui :

*« Sans moi, la Libye ne serait qu'un désastre sans nom et sans lendemain cette terre sainte serait vouée au malheur et à la honte. nos cimetières lâcheraient leurs fantômes sur nos jours et nos nuits, les survivants se metaient en zombies et nos stèles en gibets ! »<sup>23</sup>*

Donc, il a imaginé la situation de la Libye sans lui, il imagine qu'elle serait une terre pleine de malheur n'a aucune valeur. Elle serait un désastre sans nom et sans lendemain.

Dans d'autres termes, notre personnage Kadhafi a senti dans ses dernières heures que son peuple n'a jamais aimé, nous citons ce passage :

*« Mon peuple m'a menti depuis le début, depuis ce matin où a la radio de Benghazi, haines et lui ai rendu sa dignité. Il ne m'a jamais aimé,*

---

<sup>22</sup> Ibid., p 77.

<sup>23</sup> Ibid., p 88.



*mon peuple ;Il n'a fait que me flatter pour mériter mes largesses, à l'instar de mes courtisans, de mes proches et de mes putains. »<sup>24</sup>*

Ensuite, il a également parlé de son rêve de sa situation après sa mort :

*« J'imaginai mon corps exposé au palais présidentiel orné de couronnes et d'étendras, des souverains et des officiels venus des quatre coins de la planète observer de longues minutes de silence devant ma dépouille... »<sup>25</sup>*

Kadhafi a imaginé son corps présenté au palais présidentiel, et des souverains et des officiels venus des quatre coins de la planète qu'ils observent de longues minutes de silence devant sa dépouille.

---

<sup>24</sup> Ibid., p 195.

<sup>25</sup> Ibid., p 192.

# Méthodologie

Yasmina Khadra (en arabe ياسمينة خضراء) est le nom de plume de l'écrivain algérien Mohamed moulessehou (en arabe محمد مولسهول) né le 10 janvier 1955 à Kenadsa dans la wilaya de Bechar dans le Sahara algérien.

Ce pseudonyme est composé des deux prénoms de son épouse.

## **1. Yasmina Khadra entant que romancier**

Yasmina Khadra a publié trois recueils de nouvelles et trois romans sous son propre nom de 1984 à 1989 et reçoit plusieurs prix littéraires, parmi lesquels celui du prix international pour l'avancement de la culture (de l'UNESCO) en 1993 pour fuir au comité de censure militaire, établi en 1988, il se décide pour la clandestinité et publie son roman *Le dingue au bistouri* (éditions l'aphonique Alger 1989), le premier dans la série des « commissaires Liob ».

Il écrit pendant onze ans sous différents hétéronymes, et contribue à plusieurs journaux algériens et étrangers pour défendre les écrivains algériens.

En 1997 se révèle en France, chez l'éditeur parisien Baleine, Morituri qui le parait au grand public sous le pseudonyme Yasmina Khadra.

## **2. Biographie**

Son père est un officier de l'ALN blessé en 1958.

Il transmet son fils dès l'âge de neuf ans dans un lycée militaire afin de faire de lui un officier.

Mohamed moulessehou accomplit toutes ses études dans des écoles militaires avant de favoriser comme officier dans l'armée algérienne pendant vingt-cinq ans.

Durant la guerre civile algérienne, dans les années 1990, il est l'un des fondateurs responsable de la lutte contre l'ALS puis le G à en personnel en Oranie.

Il gagne le grade de commandant. Il opte définitivement pour son pseudonyme, qui sont les deux prénoms de son épouse, laquelle en porte un troisième, Amel en hommage à Amel El djazairi, petite fille de l'Emir Abdelkader.

En réalité, sa femme s'appelle Yasmina et c'est son éditeur qui a rajouté un « s », pendant corriger une erreur<sup>2</sup>.

Il explique ce choix. « Mon épouse m'a soutenu et m'a permis de surmonter toutes les épreuves qui ont jalonné ma vie. En portant ses prénoms comme des lauriers, c'est ma façon de lui rester redevable. Sans elle, j'aurais abandonné. C'est elle qui m'a donné le courage de transgresser les interdits.

Lorsque je lui ai parlé de la censure militaire, elle s'est portée volontaire pour signer à ma place mes contrats d'édition et m'a dit cette phrase qui restera biblique pour moi : "Tu m'as donné ton nom pour la vie. Je te donne le mien pour la postérité"<sup>3</sup>. »

Dans un monde aussi conformiste que le monde arabo-musulman, porter un pseudonyme féminin, pour un homme, est une véritable révolution.

Yasmina Khadra n'est pas seulement un nom de romancier, il est aussi un engagement éternel pour la libération de la femme musulmane. Il dit à ce propos :

« Le malheur déploie sa patrie là où la femme est bafouée. »<sup>4</sup>

Il fait valoir ses droits à la retraite et quitte l'armée algérienne en 2000 pour s'occuper à l'écriture et ne paraît son identité masculine qu'en 2001 avec la publication de son roman autobiographique l'écrivain et son identité tout entière dans l'imposture des mots en 2002.

A cette époque ses romans ont déjà touché un grand nombre de lecteurs et de critiques.

A la demande du président Abdelaziz Bouteflika, il est nommé directeur du centre culturel algérien, fonction à laquelle il est mis fin le 29 mai 2014, après qu'il a parlé « d'absurdité » et de « fuite » en avant « suicidaire » à propos du quatrième mandat de Bouteflika<sup>6</sup>.

### 3. Bibliographie

Khadra illustre également « le dialogue de sourds qui oppose l'orient et l'occident » avec les trois romans : les Hirondelles de Kaboul qui raconte l'histoire de deux couples afghans sous le régime des talibans ; L'attentat, roman dans lequel un médecin arabe, Amine, intégré en Israël, recherche la vérité sur sa femme, kamikaze ; les sirènes de Bagdad relate le désarroi d'un jeune Bédouin irakien poussé à bout par l'abondance de bavures commises par les troupes américaines.

Yasmina Khadra a touché plusieurs millions de lecteurs dans le monde adaptés au cinéma , au théâtre , en bande dessinée , en chorégraphie , ses romans sont traduits dans 42 langues et édités dans plusieurs pays dont l'Albanie , Algérie , Allemagne.

En 2010, Yasmina Khadra mène une accumulation sur le Maghreb chez l'éditeur de Polars après la lune. 8

En 2013, le cinéaste Rachid Bouchareb adapte l'un des romans de Khadra au cinéma sous le titre. Enemy way (la voie de l'ennemi).

En 2013, il fait son entrée dans le dictionnaire (le petit Robert des noms propres.)

En 2015, il publie la dernière Nuit du Rais, où le narrateur est l'ancien dictateur libyen Kadhafi.

#### 3.1. La dernière Nuit du Rais ; un roman historique

La dernière Nuit du Rais, prend à la pensée la forme historique, parce qu'il parle sur la vie d'un personnage réel Mouammar Kadhafi, en retraçant de l'intérieur la chute du régime libyen et la mort de Mouammar Kadhafi.

Yasmina Khadra c'est l'écrivain maghrébin de ce roman. Ce dernier est défini par l'auteur et indiqué sur la première couverture du texte.

Les personnages historiques qui se trouvent dans ce roman sont : Mouammar Kadhafi, le colonel Moutassim, Seif el Arabe, Seif el Islam, .....

Les personnages présents dans ce roman sont des personnages empruntés à l'Histoire.

*« Je suis Mouammar Kadhafi (.....) »*

C'est le personnage principal du roman, le dirigeant de la Lybie.

Le roman se déroule en principe sur le printemps Arabe en Lybie.

L'intrigue de l'histoire paraît établie sur une vérité ; la chute d'un personnage historique principal.

Yasmina Khadra a publié ce roman où le narrateur est l'ancien dictateur libyen Kadhafi couvre la période de la révolution libyenne (le printemps Arabe.)

Les événements se passent dans la ville de Syrte ; une ville libyenne.

« Syrte, District 2

Nuit du 19 au 20 octobre 2011 »p9

« La Libye est mon tour de magie, mon Olympe à moi ».p176

Il y a d'autres villes qui sont citées : Benghazi, Fezzan. Son style d'écriture c'est la narration, description, images, rappel des pensées et des sentiments des personnages, etc.

Nous remarquons maintenant que les dates sont vérifiables, le lieu est réel, les personnages ainsi que les faits sont historiques.

Peut-on entreprendre un vrai travail de documentation sur ce sujet ? Quelles ont été vos sources ?

Hormis la vidéo de sa mise à mort,

*« Je n'avais pas besoin de me documenter. Les informations que je relate dans mon livre, je les tiens de ses proches collaborateurs, des officiers libyens que j'avais rencontrés au début des années 1980 en Russie. Par ailleurs, comme Kadhafi, je suis né dans le désert, dans une tribu, au Maghreb, je suis arabo-berbère comme lui, de la même religion, et j'ai été, moi aussi, soldat. Ces facteurs m'ont permis de mieux saisir la mentalité et la personnalité de mon personnage. »*

Cette fois-ci, l'écrivain Yasmina Khadra accompagne le président Kadhafi dans les derniers jours de sa vie de dictateur et il le laisse parler de son enfance et de sa vie de mégalomane ...jusqu'à son dernier souffle, jusqu'à ce que l'âme faire cesser du corps.

L'auteur, égal à lui-même, retrace l'itinéraire de l'homme avec une exactitude des faits et les personnages vrais de la chute de Kadhafi.

Le livre qui est sous presse chez Casbah, Edition, sortira à la rentrée, en même temps que chez Julliard.

#### **4. Analyse sociocritique**

On a choisi comme approche pour analyser notre travail la sociocritique, c'est une approche du fait littéraire qui s'attarde à l'univers social présent dans le texte.

A partir cette approche, nous allons fait appel aux trois sociétés majeurs à travers que nous avons fait notre étude analytique mettant l'accent sur notre personnage principal Mouammar Kadhafi, restons toujours dans le thème du corpus.

Conclusion

Générale



## Conclusion générale

Nous avons tenté dans ce mémoire de master une réflexion sur le roman de l'écrivain algérien contemporain Yasmina Khadra, intitulé *La Dernière Nuit du Rais*.

L'écriture Khadra incorpore souvent des personnages ou des événements réels ou fictifs dans les sociétés qui existent dans ce roman.

Dans notre cas, *La Dernière Nuit du Rais* est une version romancière du propre Mouammar Kadhafi.

Pour la rentrée littéraire, Yasmina Khadra met en scène les dernières heures du dictateur libyen, il se met dans la peau de Kadhafi, il nous raconte Kadhafi en faisant s'exprimer à la première personne du singulier.

L'idée générale du texte se déroule sur le titre même du roman. *La Dernière Nuit du Rais*, en donnant des idées au lecteur afin de pousser son goût à une lecture profonde et critique littéraire.

L'auteur Yasmina Khadra s'inspire cette fois-ci en retraçant de l'intérieur la chute du régime libyen et la mort de Mouammar Kadhafi. Il lui donne la parole pour s'exprimer jusqu'à la dernière minute de sa vie.

Yasmina Khadra a tenté de comprendre la psychologie de cet homme dans tous ses états. Il a essayé même de nous décrire ses moments antérieurs pour justifier certains comportements propres à ce personnage, car le roman se déroule par flash-back.

Nous pouvons dire que l'état d'âme de notre personnage principal «Kadhafi» est fortement exprimé dans le texte.

Pour ce faire, nous avons fait notre étude à partir d'une approche sociocritique, en s'appuyant sur l'esprit de Claude Duchet, Pierre Zima et la sociologie de la littérature de Lucien Goldman.

Notre enquête met l'accent sur les sociétés et la réalité. Cette approche nous a ouvert les portes pour rechercher les sociétés existantes dans l'œuvre en rapport avec les réalités socio-historique, politique.

## Conclusion générale

Au fil du roman de Yasmina Khadra, nous avons vu que les sociétés de « Passé, Présent, et Future » font aux éléments principales dans la Dernière Nuit du Rais.

C'est à propos de ça et du fait que les sociétés qui organisent l'ensemble de l'intrigue dont des figures sociales que nous avons penché sur l'étude et l'analyse de la sociologie du roman.

Rappelons ce qui a été notre problématique de départ à savoir l'existence d'une ou plusieurs sociétés dans le texte et le degré de l'influence de ces sociétés sur notre personnage principal Kadhafi.

Où nous sommes engagés à analyser ces sociétés. Puis nous avons les étudiés. En nous fondant bien évidemment sur l'analyse et l'interprétation. Cette technique appuyée et qui s'inscrit dans le cadre de la méthode analytique, nous a permis d'étudier le fond du texte et de rechercher des réalités intérieures à l'œuvre qui s'y rattachent.

A travers notre étude, nous avons essayé de trouver l'ensemble de réponses aux questions que nous avons posées dans notre problématique.

Revenant maintenant aux observations et aux aboutissements que nous avons pu relever dans chacun de nos chapitres.

D'abord, nous avons essayé de réserver le premier chapitre aux préliminaires théoriques, il y était en question des concepts majeurs relatifs à notre recherche.

Nous avons défini les critiques littéraires, et en faisant recours à l'œuvre d'Anne Maurel. Ensuite, nous avons défini chaque critique a part.

Alors, le deuxième chapitre était consacré à l'historique de la sociocritique. Nous avons commencé par définir la sociologie de la littérature et la sociologie de Lucien Goldman.

Puis, à la lumière de la sociocritique du Claude Duchet et pierre Zima, nous avons analysé les sociétés qui existent dans le texte, sous ses différents aspects d'ordre chronologique.

## Conclusion générale

L'analyse profonde nous a permis par la suite de mettre en lumière les sociétés du roman. Après avoir analysé les sociétés, nous avons pu remarquer qu'il existe plusieurs sociétés dans le roman.

Puisque notre auteur a choisi une histoire réel afin d'alimenter son imaginaire et faire de lui le créateur d'une œuvre. Cela explique ;

La Dernière Nuit du Rais est un champ où s'apparaît : La société du passé, la société du présent, la société de future.

Pour expliquer les motivations et les objectifs de l'auteur derrière cette sociocritique, nous allons fait recours dans le dernier chapitre aux déclarations de l'auteur d'une part, et au texte, notre corpus d'étude d'une autre part.

En effet, Yasmina Khadra dévoile l'image de la chute du dictateur libyen et décrit sa vision pour la transmettre dans son projet littéraire. Il a essayé dans son texte de donner la parole à Kadhafi ; Ce dernier a l'espoir de vivre malgré sa situation. Et il a des rêves à réaliser malgré tous.

A l'occasion de notre recherche intitulée : « Pour une approche sociocritique dans la Dernière Nuit du Rais de Yasmina Khadra » nous avons proposé un traitement des éléments sociaux dans le corpus.

En un mot, dans la Dernière Nuit du Rais, de Yasmina Khadra les sociétés et les rêves sont investis et retravaillées par la fiction.

Pour conclure, nous voudrions souligner que notre modeste travail ni qu'une tentative d'interprétation de notre part. Nous espérons avoir atteint notre objectif, et répondu aux préoccupations avancés.

Ensuite, nous souhaitons tout simplement que la recherche à laquelle nous nous sommes livrés peut susciter d'autres interrogations et ouvrir de nouvelles perspectives de recherche en développant l'effort et en élargissant l'analyse.

Comme, nous espérons également pouvoir mettre au service d'autres travaux ultérieurs dans des futures études possibles si Dieu le veut !

## Références bibliographiques

### 1-Corpus

-Khadra Yasmina, La Dernière Nuit du Rais, Alger, Casbah-Editions, 2015.

### 2-Ouvrages théoriques

-ACHOUR Christiane et REZZOUG Simone, convergences critiques. Introduction à la lecture du littéraire, Alger, 4<sup>ème</sup> Edition, Office des publications universitaires, 2009.

-ANGENOT Marc et ROBIN Régime, la sociologie de la littérature : un historique, Montréal, Volume ix, 2002.

-DUCHET Claude, Sociocritique, Fernand Nathan. Paris, 1979, p4.

-GOLDMAN Lucien, le Dieu caché, Paris, Gallimard, 1976.

-MAUREL Anne, La Critique, HACHETTE ? 1994 ? 1998.

-ROBIN Régime, De la Sociologie de la littérature à la sociologie de l'écriture ; Le projet sociocritique in littérature : Médiation du social, recherches actuelles, N°70 ? 1988.

-ROBIN Régime, Pour une socio-poétique de l'imaginaire social, in, NEEFS ? Jacques et ROPARS Marie-Claire, La politique du texte : enjeux sociocritiques, presses universitaires de Lille, coll. Problématique, 1992.

- Socio.umontreal.ca /departement /quest-ce –que-la sociologie/.

-ZIMA Pierre, Manuel de sociocritique, Paris, le Harmattan, 1985.

### 3-Travaux universitaire : mémoires et thèses

-FOUZARI Khadidja, La fictionnalisation du personnage historique de Mouammar Kadhafi dans la Dernière Nuit du Rais de Yasmina Khadra, Mémoire de master, Université 8 Mai 45 Guelma, 2016.

-BOURASS Marwa, et Manadi Zineb, Pour une approche sociocritique de Les chercheurs D'os de Tahar Djaout, Mémoire de Master, Université 8 Mai 45 Guelma, 2016.

#### **4-revues et articles**

-DUCHET Claude, Pour une sociocritique ou variation sur un incipit, La revue de la littérature, 1971.

-GOLDMAN Lucien, la sociologie de la littérature : situation actuelle et problèmes de méthodes, Revue internationale des sciences sociales : sociologie de la création littéraire, vol xix, N°4 ? UNESCO 1967.

#### **5-Webographie**

[www.cnrtl.fr/définition/sociologie](http://www.cnrtl.fr/définition/sociologie).

<https://lectures.revues.org/15582>.

<https://www.cairn.info/revue-poetique-2007-1-page-107.htm>.

[www.universalis.fr/encyclopédie/critique-littéraire/](http://www.universalis.fr/encyclopédie/critique-littéraire/)

[www.armand-colin.com/sociologie-de-la-litterature-9782200219307](http://www.armand-colin.com/sociologie-de-la-litterature-9782200219307).

[www.larousse.fr/encyclopédie/critique-littérature/1-qu-est-ce-que-la-critique-littéraire/](http://www.larousse.fr/encyclopédie/critique-littérature/1-qu-est-ce-que-la-critique-littéraire/).